

UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA
INSTITUTO DE CIÊNCIAS SOCIAIS
DEPARTAMENTO DE SOCIOLOGIA
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM SOCIOLOGIA
ÁREA DE CONCENTRAÇÃO: *Estado e Sociedade*

TESE DE DOUTORADO

**Uma pergunta que se faz ao recém-chegado: *Quem és?*
O Projeto Tamar e a intervenção em comunidades de pescadores**

AUTORA: Dulce Maria Filgueira de Almeida Suassuna
ORIENTADORA: Profa. Dra. Lourdes Maria Bandeira

Tese apresentada ao Departamento de Sociologia da Universidade de Brasília – UnB, como um dos requisitos para a obtenção do título de Doutora em Sociologia.

Brasília-DF, 18 de maio de 2001

UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA
INSTITUTO DE CIÊNCIAS HUMANAS
DEPARTAMENTO DE SOCIOLOGIA
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM SOCIOLOGIA
ÁREA DE CONCENTRAÇÃO: *Estado e Sociedade*

TESE DE DOUTORADO

**Uma pergunta que se faz ao recém-chegado: *Quem és?*
O Projeto Tamar e a intervenção em comunidades de pescadores**

AUTORA: Dulce Maria Filgueira de Almeida Suassuna

Banca Examinadora: Profa. Dra. Lourdes Maria Bandeira (UnB) – Orientadora
Profa. Dra. Simone Carneiro Maldonado (UFPB)
Profa. Dra. Leila da Costa Ferreira (UNICAMP)
Prof. Dr. Marcel Bursztyn (UnB)
Profa. Dra. Maria Francisca Pinheiro Coelho (UnB)

Brasília-DF, 18 de maio de 2001

*“o ato primordial e especificamente humano deve, ao mesmo tempo, conter resposta à pergunta que se faz a todo recém-chegado: ‘**Quem és?**’ ”*
(Hannah Arendt)

*Ao Dr. Umberto Suassuna
– um exemplo.*

AGRADECIMENTOS

À professora Lourdes Maria Bandeira,
Orientadora exemplar e, em minha consideração, uma amiga.

Aos professores

João Gabriel Teixeira, Marisa Veloso, Maria Francisca Pinheiro, Carlos Benedito Martins, Roberto Cardoso de Oliveira e Maristela Oliveira Andrade pelas contribuições, em diferentes momentos, mas, sem dúvida, fundamentais para o resultado final do trabalho.

Aos meus

Beto, Priscila e Carolina, Angelina e Ana Rita, pela paciência em esperar a conclusão da tese. Como dizia Priscila: “mãe, você só pensa em tese, tese...”

À Berta,

uma revisora incansável.

Às amigas e companheiras de doutorado, que já concluíram ou estão por concluir suas teses.

Verinha, cuja distância Espanha-Brasil representa tão pouco pelo laço de afetividade.

Lúcia e Eliane, pela interlocução e palavras confortantes na dura trajetória.

Aos funcionários

Evaldo e Sr. Luiz, pela presteza que tiveram e têm em lidar conosco – alunos.

Ao Projeto Tamar,

por meio de Alex, em Praia do Forte.

Luciana, Carlinhos, Cecília e Joca, em Regência – pela forma como fui recebida.

A todos aqueles que colaboraram com seus depoimentos e entrevistas, em especial Dona Aurora e Sr. Miúdo, pelas longas conversas e grande aprendizado que me propiciaram.

A Umberto Suassuna Filho e Rosi que tiveram como função me auxiliar durante o trabalho de campo.

Ao CNPq,

pela concessão da Bolsa.

Aos meus alunos,

que também compartilharam comigo as apreensões de “como se faz uma tese”.

RESUMO

SUASSUNA, Dulce Maria Filgueira A. **“Uma pergunta que se faz ao recém-chegado: Quem és? O Projeto Tamar e a intervenção em comunidades de pescadores”**. Brasília, 2001. Tese de Doutorado apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Sociologia da Universidade de Brasília, maio de 2001.

A tese apresenta como temática central a relação entre Estado e sociedade civil, dentro da linha de pesquisa Sociedade e Estado, desenvolvida no Programa de Pós-Graduação em Sociologia da Universidade de Brasília. Trata-se de uma análise sobre as políticas públicas governamentais de natureza ambiental e seu processo de intervenção em comunidades de pescadores do litoral brasileiro. Para tanto, escolhi um programa de conservação ambiental de natureza governamental – Projeto Tamar –, por me permitir a apreensão dos aspectos governamental e ambiental. Saliento, entretanto, que apesar de o Projeto Tamar ter nascido por uma decisão de governo, durante seu processo de intervenção ele se modifica, assumindo uma configuração híbrida por meio da relação com uma organização não-governamental – chamada de Fundação Pró-Tamar. Tal configuração dota o objeto deste estudo – Projeto Tamar e sua intervenção em comunidades de pescadores – de um caráter complexo, estabelecido por meio de relações entre diferentes atores sociais: Estado/ONG-indivíduos, expressão que também pode ser apresentada pela forma: Projeto Tamar/Fundação Pró-Tamar-indivíduos.

O problema de pesquisa se consubstancia no conjunto de questões que seguem: qual é o significado do processo de intervenção do Projeto Tamar em comunidades de pescadores? Com é construída a teia de significados tecida por diferentes atores sociais (Estado/ONG-indivíduos) durante o processo de intervenção? Nesse âmbito como são explicitadas as relações de poder e dominação entre os atores sociais envolvidos? Pretende-se com isso: (a) compreender a relação entre Estado e sociedade civil, tomando por base Projeto Tamar/Fundação Pró-Tamar, dentro da perspectiva todo-parte; (b) verificar e analisar como se processam as relações de poder e dominação entre os atores sociais

definidos; (c) identificar e analisar possíveis formas de resistências construídas pelos indivíduos – pescadores e suas famílias, ao longo do processo de intervenção; (d) identificar e confrontar os possíveis modelos de intervenção do Projeto Tamar, tomados a partir das pesquisas sobre as comunidades de Praia do Forte/BA e Regência/ES.

Para a construção da análise tomou-se por base transcrições feitas a partir de entrevistas e coleta de depoimentos, realizadas em diferentes locais, mas sendo priorizados os campos definidos: Praia do Forte e Regência. Esses dois campos se constituem em vilas de pescadores em que o Projeto Tamar interveio logo no início de suas atividades, sendo, respectivamente, a terceira e segunda bases de proteção.

A tese foi aprovada no dia 18 de maio de 2001, sob a coordenação da Professora Doutora Lourdes Maria Bandeira (Orientadora) e os seguintes integrantes que compunham a banca examinadora: Simone Carneiro Maldonado, Leila Ferreira da Costa, Marcel Bursztyn, Maria Francisca Pinheiro Coelho.

Ressalvo ao leitor que, o título aprovado pela banca examinadora foi **“Uma pergunta que se faz ao recém-chegado: quem és? O Projeto Tamar e a intervenção em comunidades de pescadores”**. Entretanto, o título que foi encaminhado pela Pós-graduação do curso para a aprovação da banca examinadora ainda era provisório e não foi modificado a tempo, consistente no seguinte título: “O Projeto Tamar e sua intervenção em comunidades de pescadores.

Palavras-chave: Projeto Tamar, questão ambiental, comunidades de pescadores.

ABSTRACT

The thesis presents as its central theme the relationship between the state and the civil society, within the state and society research line, developed at the Sociology Post-Graduation Program of Brasília University. It is an analyses of the governmental policies to the environment and its intervention process into fishermen communities of the Brazilian Coast.

In order to do that we chose an ideal Kind of public policy, the Tamar Project, as it permitted us the understanding of its governmental and environmental aspects. Although it was created by the government decision, the Tamar Project. Changes during the intervention process , adopting a hybrid configuration through the relationship with a non-governmental organization – The Pro-Tamar Foundation. Such configuration endows the object of this study – The Tamar Project and its intervention in fishermen communities – with a complex in fishermen character established through the relations among different social actors: state/non-governmental organizations – individual, or, in the same way: The Tamar Project/Pro-Tamar Foundation individuals.

The research problem consubstantiates on the whole questions that follow: What's the meaning of the Tamar Project intervention process in fishermen communities? How is the meaningful web arranged by different social actors build throughout the intervention process? Among this, how are the power and dominations relations among the envolved social actors made explicit? From theses, we intend: a) understand the relationship between the state and civil society, having as the base for this the Tamar Project/ Pro-Tamar Foundation, within a whole-part view; b) verify and analyse how the power and domination relationship between the defined social actors are processes; c) identify and analyse possible forms of resistance build by the individuals fishermen and their families, throughout the intervention process; d) identify and compare the possible intervention patterns of the Tamar Project from the research on the communities of Praia do Forte/BA and Regência/ES.

The analyses are made based on the transcription done from the interviews and report assessments realized in different places, but given emphasis to those ones in Praia do Forte and Regência. These fields are fishermen villages where the Tamar Project, as a public, interfered since the beginning of its activities. These were the third and second bases of protection, respectively.

Palavras-chaves: Tamar Project, environmental problem, fishermen communities.

RESUMÉ

La thèse présente comme thématique centrale la relation entre État et société civile suivant la ligne de recherche Société et État développée dans le Programme de Troisième Cycle en Sociologie de l'Université de Brasilia. Il s'agit d'une analyse sur les politiques publiques gouvernementales de nature environnementale et son processus d'intervention dans les communautés de pêcheurs du littoral brésilien. Pour cela, nous avons choisi comme type idéal de politique publique le Projet Tamar pour nous permettre l'appréhension des aspects gouvernemental et d'environnement. Nous soulignons cependant que, même étant le Projet Tamar issu d'une décision du gouvernement, pendant son processus d'intervention il se modifie prenant la forme d'une configuration hybride due à son rapport avec une organisation non-gouvernementale appelée Fondation Pro-Tamar.

Cette configuration donne à l'objet de cette étude – Projet Tamar et son intervention dans les communautés de pêcheurs – un caractère complexe établi par les relations entre différents acteurs sociaux: État/ONG-individus, expression que peut aussi bien être présentée sous la forme: Projet Tamar/Fondation Pro-Tamar-individus.

Le problème de recherche se consubstantie dans l'ensemble des questions qui suivent: quel est le sens du processus d'intervention du Projet Tamar dans les communautés de pêcheurs? Comment est construite la toile de significations tissée par différents acteurs sociaux (État/ONG-individus) pendant le processus d'intervention? Dans ce domaine comment sont explicitées les relations de pouvoir et domination entre les acteurs sociaux engagés? Nous espérons ainsi: (a) comprendre la relation entre État et société civile, ayant pour base Projet Tamar/Fondation Pro-Tamar, dans la perspective tout/partie; (b) vérifier et analyser comment sont traitées les relations de pouvoir et de domination entre les acteurs sociaux définis; (c) identifier et confronter les possibles modèles d'intervention du Projet Tamar, pris à partir de recherches sur les communautés de la Praia do Forte/Bahia et Regência/Espírito Santo.

Pour la construction de l'analyse nous prenons pour base les transcriptions faites à partir d'interviews et le recueil de témoignages réalisés en différents lieux, mais en donnant priorité aux champs définis: Praia do Forte:BA et Regência:ES. Ces deux champs se constituent en des vagues de pêcheurs où le Projet Tamar, en tant que politique, est très tôt intervenu tout au début de ses activités, étant respectivement, la troisième et la deuxième bases de protection.

SUMÁRIO

RESUMO/ABSTRACT/RESUMÉ

LISTA DE ABREVIATURAS E SIGLAS MAIS UTILIZADAS

LISTA DE TABELAS, MAPAS E ILUSTRAÇÕES

INTRODUÇÃO, 1

1 TAMAR: um projeto que se tornou realidade, 28

1.1 Cenário do surgimento do Projeto Tartarugas Marinhas – Tamar, 30

1.2 O *desenvolvimentismo* e o Projeto Tamar, 63

1.3 Desvendando relações: como situar o Projeto Tamar no ambientalismo brasileiro, 71

1.1 Redefinindo modos de vida: o Projeto Tamar e a apropriação do sentido de natureza, 80

2 O significado da relação Todo-Parte: Projeto Tamar- Fundação Pró-Tamar , 82

2.1 O que é a Fundação Pró-Tamar?, 84

2.2 O significado da criação da Fundação Pró-Tamar, 102

2.3 Um sentido para a Conservação: a participação das comunidades, 106

2.3.1 O reconhecimento das diferenças, 109

2.4 Os tipos ideais de sustentabilidade, 111

2.4.1 Auto-sustentação: o significado de desenvolvimento sustentável, 112

2.4.2 A educação ambiental como proposta do Projeto Tamar, 116

2.5 Para além da dominação racional-legal, 126

3 *Praia do Forte: a terra tem dono (o significado do processo de intervenção do Projeto Tamar), 131*

3.1 Um pouco da História local: Praia do Forte – a terra tem dono, 143

3.2 Praia do Forte: Refúgio Particular da Vida Silvestre, 148

3.3 A chegada do Projeto Tamar em Praia do Forte, 159

3.4 A representação das tartarugas marinhas em Praia do Forte, 175

3.5 Como se constitui a “situação de crise” em Praia do Forte, 184

4 *Regência: uma mistura de história e mito (o significado da intervenção do Projeto Tamar), 190*

4.1 A chegada do Projeto Tamar em Regência, 192

4.2 A *careba* como uma instituição social, 198

4.3 Regência: o Mito recontando a História, 202

4.4 A representação da pesca em Regência, 209

4.4.1 Pescadores nativos X Pescadores de fora, 216

4.5 Redefinindo a intervenção, 222

4.6 Regência: um espaço de luta, 229

CONCLUSÃO, 242

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS, 251

ANEXOS, 264

LISTA DE ABREVIATURAS E SIGLAS MAIS UTILIZADAS

CNUMAD – Conferência das Nações Unidas para o Meio Ambiente e Desenvolvimento
CONAMA – Conselho Nacional do Meio Ambiente, órgão do MMA
Copec – Complexo Petroquímico de Camaçari
DIREC – Diretoria de Ecossistemas, órgão do Ibama
DNPRE – Departamento Nacional de Parques e Reservas Equivalentes, órgão do IBDF.
FBCN – Fundação Brasileira para a Conservação da Natureza
FUNATURA – Fundação Pró-Natureza
Ibama – Instituto Brasileiro do Meio Ambiente e Recursos Naturais Renováveis
IBDF – Instituto Brasileiro de Desenvolvimento Florestal
IUCN – *International Union For Conservation of Nature and Natural Resources* (União Internacional para a Conservação da Natureza e dos Recursos Naturais)
MA – Ministério da Agricultura
Minter – Ministério do Interior
MMA – Ministério do Meio Ambiente e dos Recursos Naturais Renováveis
MTSG – *Marine Turtle Specialist Group* (Grupo de Especialistas em Tartarugas Marinhas)
OEA – Organização dos Estados Americanos
ONU – Organização das Nações Unidas
PNGC – Plano Nacional de Gerenciamento Costeiro
PNI – Plano Nacional de Integração
RSP – *Regional Seas Program* (Programa dos Mares Regionais)
RMS – Região Metropolitana de Salvador
SEMA – Secretaria do Meio Ambiente
Sudepe – Superintendência do Desenvolvimento da Pesca
UNESCO – *United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization*
(Organização Educacional, Científica e Cultural das Nações Unidas)
UNICEF – *United Nations Children's Fund* (Fundo das Nações Unidas para a Infância)
WWF – *World Wildlife Fund* (Fundo Mundial da Vida Selvagem – desde 1988 – Fundo Mundial para a Natureza)

LISTA DE TABELAS, MAPAS, FLUXOGRAMA E ILUSTRAÇÕES

Tabela 1 – ENTREVISTAS INSTITUCIONAIS (EI), 23

Tabela 2 – ENTREVISTAS NAS COMUNIDADES (Entrevista), 24

Tabela 3 – QUADRO DEMONSTRATIVO DAS ESPÉCIES DE TARTARUGAS MARINHAS ENCONTRADAS NO BRASIL, 48

Tabela 4 – CONSEQÜÊNCIAS PATOLÓGICAS DA RUPTURA DOS PROCESSOS DO MUNDO NATURAL (reprodução), 69

Tabela 5 – ÁREA COBERTA PELO PROJETO TAMAR, 86

Mapa das Bases de Reprodução (reprodução), 55

Fluxograma do Projeto Tamar, 52

Ilustração 1 – Todo-Parte, 6

Ilustração 2 – Projeto Tamar-Fundação Pró-Tamar, 6

Ilustração 3 – Cercados de Incubação, 93

Ilustração 4 – Praça em frente ao porto (espaço de socialização), 139

Ilustração 5 – Porto em Praia do Forte, 139

Ilustração 6 – Porto em Regência, 140

Ilustração 7 – Igreja em Regência, 140

Ilustração 8 – Mapa de Praia do Forte, 145

Ilustração 9 – Fotografia de Regência, 193

Ilustração 10 – A Casa do Congo, 205

Ilustrações diversas – EM ANEXO